

Spektrum der

# Mediation

Herausgegeben vom Bundesverband Mediation e. V.,  
Bundesarbeitsgemeinschaft für Familienmediation e. V.,  
Bundesverband Mediation in Wirtschaft und Arbeitswelt e. V.

**Respekt – Vertrauen – Würde**

**Gespräche mit Geflüchteten über  
Konflikte und deren Lösung**

**Kultursensible Mediation**

**Konfliktmoderation in  
Flüchtlingsunterkünften**

**Der Weg zum Arbeitsplatz**

**»Job Search For Refugees«**

**Sonderheft**

# Migration und Integration

**Was Mediation leisten kann**

# Liebe Leserinnen, liebe Leser,

welchen Beitrag kann Mediation leisten, um die gesellschaftlichen Herausforderungen zu meistern, die mit den Flucht- und Wanderungsbewegungen einhergehen?

Einerseits ist der Lösungsdruck enorm – akut und langfristig und die darüber geführten Debatten polarisieren. Das gesellschaftliche Klima droht zu vergiften. Auf der anderen Seite beeindruckt das enorme Engagement vieler BürgerInnen aus der lange Zeit als unpolitisch geltenden Zivilgesellschaft. Was die Verantwortlichen und die vielen Freiwilligen in Kommunen und Verbänden, Hilfsorganisationen und Initiativen, in Polizei und Verwaltung, in Kirchen und Menschenrechtsgruppen in den letzten Monaten geleistet haben, zeugt von einer enormen Vitalität, einem unerschrockenem Pragmatismus und ist ein starkes Zeichen gelebter Solidarität und Mitmenschlichkeit.

Vor allem von solchen Energien, Erfahrungen und Kompetenzen handelt unser Heft. Es ist – für die Beteiligten ein Novum – eine Koproduktion von *Spektrum der Mediation* mit dem Redaktionsteam der *perspektive mediation*, die auch in ihrer parallel erscheinenden Ausgabe die Beiträge abdrucken wird. Aus der Fülle der Handlungsfelder und Interventionen können wir nur erste »Kostproben« offerieren: von der Bearbeitung akuter Konflikte über Angebote zur Supervision und Schulung, der Moderation von Bürgerforen und politischen Dialogen bis hin zu systematischen Beratungsprozessen für Kommunen und Soziale Träger zur Implementierung eines nachhaltigen Konfliktmanagements.

Manche PraktikerInnen waren zu beschäftigt, um in der kurzen Zeit über ihre Arbeit zu schreiben. Andere AutorInnen mussten ihre Beiträge aufgrund einer politisch brisanten institutionellen Anbindung leider zurückziehen. Das bedauern wir außerordentlich.

So erhalten Sie keinen vollständigen Überblick über das, was leistbar ist und geleistet wird, sondern eine erste Auswahl, die ein Auftakt ist für einen Diskussions- und Lernprozess, der in den kommenden Jahren unserer vollen Aufmerksamkeit bedarf.

## Ihr Redaktionsteam

Bernd Fechner & Noa Zanolli (pm)  
Christine Oschmann (SdM)

# Inhalt

## Einführung

Geht in die Gemeinden, spricht miteinander! ..... 6  
*Eva Schlittenbauer im Gespräch mit Hanne-Margret Birckenbach*

Der »Bochumer Aufruf« für  
Mediation und Konfliktmanagement ..... 9  
*Kurt Faller*

## Arbeit mit Flüchtlingen

Nur für Frauen! ..... 11  
*Caroline Beekmann*

Aus eigener Kraft ..... 14  
*Hendrik Fenz*

Respekt – Vertrauen – Würde ..... 19  
*Nadja Zeschmann*

Selbststärkung und Integration im Dialog ..... 22  
*Ljubjana Wüsthube & Laura Hunder*

Was verstehst Du, was ich nicht verstehe? ..... 26  
*Sosan Azad & Christine Oschmann*

## Unterstützung von Ehrenamtlichen

Hilfe für ehrenamtliche Initiativen ..... 28  
*Dorothea Faller*

Kultursensible Mediation ..... 32  
*Domenica Licciardi, Günter Rütz-Lewerenz & Stefan Wagner*

Ehrenamtliche unter Druck ..... 35  
*Michael Wörner*

Wer unterstützt die Unterstützkerkreise? ..... 40  
*Volker Jörn Walpuski & Norbert Wolf*

## Kommunen und soziale Organisationen

Beteiligungsverfahren zu Flüchtlingsunterkünften ..... 43  
*Ute Kinn & Gisela Wachinger*

Prävention, Deeskalation, Begleitung ..... 46  
*Hagen Berndt, Nadira Korkor & Sylvia Lustig*

## Integration in Bildungseinrichtungen

Hochschulen – fördern, begleiten, unterstützen ..... 50  
*Anusheh Rafi*

## Integration im Arbeitsmarkt

Der Weg zum Arbeitsplatz *Ria & Hans Hinken* ..... 55

Migration und Wirtschaft *Jupp Schluttenhofer* ..... 58

## Diskurs in der Gesellschaft

Auf ein Wort! *Roland Schüler* ..... 61

Impressum ..... 66

---

## Weitere Themen 2016

*Schwerpunkt Heft 63: Gesundheit und Pflege*

*Schwerpunkt Heft 64: Mediationsszene international (CBM)*

*Schwerpunkt Heft 65: Mediationsschulen*